



第22届
中国上海国际艺术节
THE 22ND CHINA SHANGHAI
INTERNATIONAL ARTS FESTIVAL

重装回归 焕新亮相

本版编辑/王剑虹 本版视觉/竹建英

艺术送到“嘉”门口

艺术节“艺见未来艺术季”吸引新城居民



■ 大人孩子都看得津津有味

台上，钢琴、吉他、长笛、低音提琴与鼓、二胡、琵琶、竹笛，中西乐器一字排开，静待开演；台下，年长的、年幼的、小情侣或者老夫妻，围栏内外或坐或站，一双双期待的眼睛。台上，西方古典音乐与国潮民乐邂逅、碰撞、融合，突破传统音乐的框架与现代音乐的局限，跨越山海与时间；台下，抱着孩子一起认真欣赏演出的家长，手自然打起拍子的老人，还有闭起眼睛沉醉于旋律的青年人，响起一次次掌声和笑声。

■ “艺见未来艺术季”特别演出现场

这里是嘉定新城，嘉亭荟城市生活广场中庭，也是第二十二届中国上海国际艺术节“艺见未来艺术季”特别演出的现场。艺鸟初落新城枝，今年上海国际艺术节首度落地嘉定新城，于10月21日至10月29日期间，将国际高品质艺术项目送到“嘉”门口。

中西交融 颇有新意

“这台演出，比我想象中还要时尚，还要摩登。”市民李阿姨和先生早早预约了当晚的入场券，“我想过会蛮好看的，没想到演出质量那么高，青年音乐家带来的独特创意和呈现，都让我们大开眼界。”昨晚，由青年钢琴家、上海音乐学院副教授李玮捷及其演出团队带来的演出融合了西方古典音乐与国潮民乐。在这场音乐旅程中，观众既能欣赏到《一步之遥》《米龙加舞曲》等西方古典曲目的新演绎，也体验作曲家伯林古典与爵士相融合的作品《嬉戏》《极

速》，还能跟着《南屏晚钟》《浏阳河》《茉莉花》等耳熟能详的中国经典音乐作品的再改编演绎轻声哼唱。李玮捷表示对于这台“艺见未来艺术季”的特别演出，他和其他七名乐手从编曲到演绎方式都认真紧扣“赋能未来”和“艺术与科技”的主题。

因地制宜 共享艺术

昨晚下午，在同一个中庭广场已经上演过一场别具一格的《AI瑜伽，户外多媒体沉浸式交互音乐会》，演出以“与天相应、与心相合”的瑜伽文化为核心，集合电子乐、打击乐、传统乐器，令观众在体验美妙音乐的同时，亦得到一次难得的音乐疗愈。

从10月21日至29日期间，一连多场的艺术演出因地制宜，将为市民提供“嘉门口”的一站式公共文化服务。“我们很荣幸能与上海国际艺术节携手实践‘全民、全龄、全域、全时’的办节理念，共同突破剧院的围墙，也突破距离的局限，一起营造全城

参与、人人共享的艺术氛围。”场地提供方崇邦集团高级董事总经理梁美芬说，盼望在文化与艺术的交融中能延伸出更多样的可能性。

10月21日，在嘉亭荟的特色咖啡业态空间，就上演了一连两场的沉浸式音乐节快闪《美妙的一天，从拿错别人的咖啡开始》。10月21日及28日，独家场地定制版治愈剧场《都都喇森林历险》，让小朋友们在游戏中感受音乐律动，发挥创造力。10月28日，《非洲之音 KOOL KREOL》由贝斯引领，与键盘、吉他、打击乐、舞者一起，为嘉定的观众们带来遥远国度的海岛韵律之音。10月29日的《Live in LIFE》音乐会，作为本次艺术季的最后一场表演，由来自纽约的爵士萨克斯演奏家、作曲家 Alec Haavik 带来全新音乐企划，乐队成员则来自中国、美国、英国、加拿大等，将为观众带来充满妙趣的音乐与舞蹈律动。

本报记者 孙佳音



马上评

与艺术相遇

□ 孙佳音

如果说，昨晚在“嘉门口”，在熙熙攘攘的商场中庭，有一张张享受音乐的脸庞。那么，在过去的这个周末，在这座城市的中心或者角落，在许许多多市民的家门口，都有国际的、创新的、亲民的演出。

10月16日晚，俄罗斯指挥大师捷杰耶夫率领马林斯基剧院近300名艺术家，在上海大剧院开启了全新制作的瓦格纳歌剧《尼伯龙根的指环》的大幕。4场16个小时的高强度演出对远道而来的艺术家们已是一场体力的考验，然而，当“艺术天空”向马林斯基剧院提出为户外音乐会定制节目单的需求后，剧院方仍欣然应允。前晚，在闵行文化公园，捷杰耶夫与马林斯基剧院交响音乐会如期而至，为古典乐迷们提供了一次近距离欣赏纯正俄罗斯之音的绝佳机会。

此次携唐诗交响吟诵音乐会来沪参演艺术节的西安交响乐团合唱团，也专门为“艺术天空”策划了一场穿越东西的经典合唱作品会，从《茶花女》《乘着歌声的翅膀》到《保卫黄河》《城南送别》……昨天下午的上海城市草坪音乐广场扬起干净纯粹的和声，袅袅不绝。

在一个月里，来自全球24个国家及地区的58台剧(节)目，将在全市16个区的演艺新空间和城市新地标为市民带来101场高品质演出。同时第22届中国上海国际艺术节无锡分会场、潍坊分会场已先后开幕，接下来安徽、宁波分会场也将陆续开幕。女高音歌唱家安吉拉·乔治乌、著名男高音歌唱家普拉西多·多明戈、世界指挥大师祖宾·梅塔和贝尔格莱德爱乐乐团齐齐来到江浙皖鲁，相信将一定程度满足当地人民群众的精神文化需求，也将会把以文塑旅、以旅彰文、文旅深度融合的“上海样本”推广到更多地方。



□ 参加《尼伯龙根的指环》演出的17个孩子

作为第22届中国上海国际艺术节重磅剧目，昨晚，俄罗斯指挥家捷杰耶夫携马林斯基剧院全新制作的四联歌剧《尼伯龙根的指环》在上海大剧院完成最后一部的演出。这一舞台鸿篇巨制在上海的成功亮相得益于方方面面的努力，而作为该剧重要的“外援”，一群扮演“小尼伯龙”的上海小囡也是功不可没。

在“指环”首部《莱茵的黄金》中，这些穿着笨重侏儒服装的小演员，在石头道具后躲躲藏藏就是20分钟，还要跟随剧情节点呼啦啦聚拢又尖叫着散开，他们的耐心和表现力让人印象深刻。或许很少人知道，这

群分别来自上海民办协和双语学校、上海康德双语实验学校的孩子都是临时招募，实打实的排练时间只有短短8个小时。

“这真是一群了不起的孩子。”艺术中心艺术教育部吕琳说，“因为孩子们的表演需要融入演出，所以几乎是在《指环》剧组抵达后才能开始。”10月16日就要登台，10月12日才紧急召集，排练仅4天，每天两小时。那几日，放学后，孩子就集合赶往大剧院，排练完回到家几乎都很晚了。

“小尼伯龙”的表演片段虽不复杂，但在台上的时间却要超过40分钟，在主角对唱时，他们需要躲巨石后一动不动，这对于

台前幕后

“指环”最强外援 原来是一群上海小囡

9岁、10岁的孩子而言相当考验耐心。舞台以红蓝两色灯光为主，聚光灯下站久了会有灼热感。在阿尔贝里希召唤这群“族人”时，他们又要迅速反应、瞬间聚拢。尖叫着跑开时还要仔细不被自己脚上高高翘起的尖头鞋绊倒，实属不易。

小演员虽是群演，但表演时的动线很复杂。主办方为他们准备了俄语翻译，但后来发现，小朋友能用英语和导演交流。从第三天排练开始，“小尼伯龙”就需要穿着假肚子和附带海绵屁股的背带裤进行排练。正式演出服更繁复，里外要穿四五层，和高高翘起的尖头鞋搭配，走路都极为不便，更不要说跑动。排练时，也有孩子被绊倒，但他们勤加练习，演出时没有一个掉链子。

此次17名小演员中年龄最小的刘瑀雯年仅6岁，在剧中扮演阿尔贝里希的变身——一只小青蛙。正因被变成了青蛙，阿尔贝里希才被众神之王沃坦捉住，因而青蛙需要通过前跳和后跳来表示愤怒和反抗。穿着几乎贴到地上大肚子青蛙服跳跃本就不易，还要通过跳跃的节奏表达愤怒，

小女孩的表现不俗。

然而，在登台前的几小时，刘瑀雯却经历了巨大的心理斗争。因为是在当天演出前才画上妆造，青蛙不但要穿上青蛙服，脸上还要画成绿绿的青蛙皮肤，就连头饰都要用胶水粘贴。第一次得见青蛙真颜，小姑娘看着镜子中“丑陋”的模样有些不能接受，她躲在化妆间里不愿小伙伴来探班，也不想合影，郁闷了好一会。

“女孩子都是爱美的，更何况她还只有6岁，本来以为是可爱的小青蛙，没想到那么写实，一时就太不能接受。”协和的音乐老师曾坦言，那时还真有些担心的，毕竟一个小时前就要登台了，怕情绪影响孩子发挥。事实证明，就算只有6岁，小演员的“职业素养”已经展现，演出铃声打响，“小青蛙”瞬间振作起来，她的演绎诙谐有趣，谢幕时的掌声是最好的证明和回报。

谢幕时还有一个场景令人感动，不少俄罗斯演员亲切地拉着小演员一同谢幕，还把收到的鲜花转送给了小演员。

本报记者 朱渊